

The NB Family Farmer

Ferme & Famille N-B

National Farmers Union in NB / Union nationale des fermiers au N-B

Web: www.nfunb.org, Email: info@nfunb.org

Telephone: 506-538-1189 or Toll-free: 1-888-246-5583

A Quarterly Newsletter

Issue № 16 - Fall 2012



Welcome to Fall Edition of the NB Family Farmer, a quarterly newsletter which informs members of the **National Farmers Union in NB (NFU in NB)** about the activities of their organization.



Bienvenue à notre numéro de l'automne de Ferme & Famille N-B, un bulletin qui informe les membres de l'Union nationale des fermiers au N-B (UNF au N-B) à propos des activités de leur organisation.

Un bulletin trimestriel

Issue № 16 - L'AUTOMNE 2012

Exciting Announcement: NFU in NB's Website Launch

The National Farmers Union in New Brunswick (NFU in NB) is pleased to announce the launch of a new website! It can be found at www.nfunb.org.

This improved website is a great way for many of our agricultural producers to stay connected to events and happenings of interest in New Brunswick and in the rest of the Atlantic Provinces.

We have worked on a number of policy related projects over the past year. Our presence online help members stay better informed about our work. For example, we have been actively involved in the working group responsible for the changes to the current Registered Professional Agricultural Producers (RPAP) program. (For more information, go to page 3.)

Join us online and find out about new policies, new programs, and

interesting events that you can be a part of!

The goal of our website is communication with you, a member of the NFU in NB. So please check out the site, let us know what you like, and what you'd like to see that might be beneficial to the farmers in this province. Drop us a line or give us a call!

Visit us online www.nfunb.org & tell your friends about the NFU!

In this issue:

SUMMER AND FALL MEMBERSHIP DRIVE UPDATE ... 2
INFORMATION ON RPAPS AND PURCHASER'S PERMIT
CHANGES ... 3

NFU REGIONAL CONVENTION (REGION 1) ... 3
DAVID FROST MEMORIAL SCHOLARSHIP WINNERS ... 4
NATIONAL CONVENTION INVITATION ... 4

Summer and Fall Membership Drive Update

This summer has been a busy one for NFU in NB board members, farm members, staff and volunteers. We set out at the beginning of the summer with the goal to visit as many farmers markets, farm stands and farms as possible. Over the course the past few months, we have met a lot of inspiring farmers and interested consumers! Here are some of the highlights of our tour:

Volunteer Kathy Fullerton, of Long Reach, Associate Member Barb Fullerton, of Fredericton, and board secretary Barb Somerville, of Juniper, set up an NFU table at the Kingston Market in mid-July, speaking to producers, local customers, and tourists about our “Local Food, Local Farms” campaign and the value of membership. There are over 70 vendors at this vibrant market, one of two on the Kingston Peninsula every Saturday throughout the summer months.

Somerville was fortunate to visit the last market in St. Andrew’s in late September. Her tour included stops at several busy blueberry stands in Charlotte County and at the historic Saint John City Market. A day of visits to producers on Route 102, winding north beside the scenic St. John River, concluded that excursion.

Our executive director, Melanie Jellett toured farms in her own neighbourhood in the province’s



southeast and also visited the Gagetown area this summer, where she was amazed by the number of apple orchards and farm operations. The Village of Gagetown has created its own “Who’s Your Farmer?” brochure, featuring local producers. From the Gagetown Fruit Farm, with their own café and market shop, to Jemseg River Farm, where Michael Carr treated her to an extensive tour and some lovely sweet melon, visiting the Gagetown area was a high point of her summer.

The National Farmers Union Regional Convention (Region 1) was held on August 7th in Bouctouche at the Dunview Inn. Dunview is owned by Nicole and Carson Edwards (better known as Chef Carson), and one session of the convention involved a garden tour. Carson and his farm staff have worked very hard over the past couple of years to provide organic vegetables for the Dunview Restaurant, as well as local farmers markets and Real Food Connections in Fredericton. This year Chef Carson Organics opened their own market stand in Bouctouche. We were lucky

enough to have lunch at Dunview; not only can Carson grow vegetables, but he can also cook!

In mid-August, we took part in a tour of several organic operations on the Acadian coast, organized by ACORN. The first farm we visited was the thriving market garden of our new at-large NFU in NB director, Eva Rehak and her partner Alain Rousselle. They are apart of the “organic corner” at the Dieppe Market, which also includes the owners of Windy Hill Farm in McKees Mills. Will Pedersen and Alyson Chisholm hosted our lunch break and a farm tour on Windy Hill Farm. Jellett enthusiastically explains, “I could not help but be impressed by the extent and organization of this operation. I think we were all taking mental notes on how Will and Alyson meticulously manage their farm.”

Finally, the NFU in NB took part in many events promoting the agricultural community in the province. Just to name a few, we took part in the Sackville Agricultural Field Day, Woodstock Old Home Week, and ACORN’s Beginner Farmer Symposium. We continue to make farm visits throughout the month of October, and look forward to meeting more of you while we are on the road!

And remember, if every current member recruits one more member, our numbers would double and our voice would be that much stronger.

Share the good news of the NFU with your farming neighbours and friends!

Information on Farm Business Registration (RPAP) card and Changes to the Fuel & Gas Exemption Program

It's time to renew your farm membership: All memberships through Service NB expire on October 31st. Many of you go to Service NB to renew your RPAP or "green" card and to join a general farm organization. Doing this ensures you can obtain farm plates for your vehicles and makes you eligible for a tax exemption on the purchase of diesel fuel, as well as entitling you to a discount on soil sample analysis.

There are some major changes this year. Your application for the Farmer Purchaser's Permit is now done on the Farm Business Registration form. ***One application equals one card***, for

both your farm business and your eligibility to obtain rebates on fuel.

The Farm Business Registration (RPAP) card will become a ***dual purpose card***. It will confirm that your farm business is in the Farm Business Registry and, if you have selected the option of the Purchaser's Permit, the card will bear a "P" after your number.

Regardless of the expiry date on your current Farmer Purchaser's Permit, you are encouraged to renew it at this time. There is now no cost to you. All Purchaser's Permits will now be valid from November 1 to October 31, starting in 2012.

Farmers who take part in the Fuel Tax Exemption Program will also see an expansion of that program to include refunds of the provincial tax paid on regular gas and fuel consumed in farm-plated

(F-plated) vehicles, while performing ***farm production activities***. These activities include all on-farm activity. So a producer needs to record odometer readings at the beginning and at the end of their fiscal year, and then indicate how much of this activity was farm related.

NFU in NB President, Jean-Eudes Chiasson, explains, "The major concern for our organization with regard to any changes to the regulations has always been to ensure that they will make it easier for farmers to track their expenses."

If you have any questions about the changes in the farm registry and the new fuel tax regulations, don't hesitate to contact the NFU in NB. Call us at (506) 538-1189 or toll free: 1-888-246-5583.

And remember, NEVER use tax exempt fuel in F-plate vehicles.

NFU Regional Convention (Region 1) Review and Resolutions

"Good turn out, great guest speakers, and excellent food." That is how NFU Regional Coordinator, Randall Affleck, from Bedeque, PE, summed up this year's regional convention, and we cannot disagree.

Maritime farmers and friends gathered in Bouctouche this August to engage in presentations and discussion on this year's theme: ***"Diversifying the Farm: Value-adding in the Local Marketplace"***. Keynote speakers Sally and Mark Bernard of Barnyard Organics, Freetown, PE, highlighted the

successes and challenges they have faced in diversifying their farm. Winners of the 2012 Atlantic Outstanding Young Farmer Award, the Bernards captured the audience's attention with a vivid account of their farming experience.

In the afternoon, farm members were unanimous in passing a resolution to maintain the Hervé J. Michaud Experimental Farm and research facility, and all other federal experimental farms currently slated for closure under federal cost-cutting measures. The Hervé J. Michaud Experimental Farm was opened in 1982 and has since been providing essential services to many farmers in Kent County and beyond.

Three further resolutions passed addressed specific concerns of livestock producers in the Maritimes, while another requested that the NFU nationally lobby the federal government to stop using monies collected through employment insurance premiums for other purposes than assisting those affected by shortages of work.

Betty Brown, Summerfield and Farrah Carter, Sackville were re-elected to the National Board as NB and Youth Advisory representatives respectively.

For more information about the day and for a complete list of resolutions, visit www.nfumb.org.

David Frost Memorial Scholarship Winners Announced

At the National Farmers Union Regional Convention (Region 1) in Bouctouche, N.B., winners of the two 2012 David Frost Memorial Scholarships and the new \$1000 NFU in NB scholarship were announced by committee member, Harold Culberson.

Winner of the \$1000 Frost Scholarship, to a student studying agriculture in a degree program, is Zachary Coates of Scoudouc. Denis Levesque of St. Andre is the winner of the \$500 Frost

Scholarship to a student in a diploma of agriculture program. Allison Dykstra of Knowlesville is the first winner of the new \$1000 NFU in NB Scholarship, established to assist children of NFU member families who choose to pursue an agriculture related career.

Members of the NFU in NB scholarship committee chose the winners from deserving applications submitted around the province. Selection was based on the applicants' commitment to study agriculture and on their performance in high school. All three scholarship winners demonstrated excellent academic achievement, in addition to

extensive extra-curricular involvement in their respective communities.

The David Frost Memorial scholarships were established by the NFU in NB in 2010 to honour the memory of the David Frost, a respected agrologist who passed away in March of that year.

Scholarship applications will be available again next spring from high school guidance counselors throughout the province and from members of the NFU in NB.

**Congratulations to the winners
and best of luck with your
studies this fall!**

NFU National Convention Invitation

**Co-ops:
An Exercise in Democracy**

Saskatoon, SK
Hilton Garden Inn Downtown
90—22nd Street East
November 22 to 24, 2012

Plan to attend the 43rd Annual National Convention. This year the convention theme is "Co-ops: An Exercise in Democracy". Held

this November 22nd to 24th, 2012 at the Hilton Garden Inn Downtown in Saskatoon, Saskatchewan this is an event not to be missed!

Author Andrew Nikiforuk will be the guest speaker at the public event on Thursday evening, November 22 at 7 p.m. Nikiforuk is an award-winning Canadian journalist who has written about education, economics, and the environment for the past two decades. His work has appeared in a variety of Canadian publications including The Walrus, Maclean's, Canadian Business, Report on Business, Chatelaine, Georgia Straight and Harrowsmith.

We encourage all interested members to attend; national conventions are a great learning opportunity! The NFU in NB will

be sending our newest board member, Eva Rehak, to represent the province of New Brunswick. We look forward to Rehak's account of her conference experience in the winter newsletter.

*For more information, visit
www.nfu.ca/about/conventions.*

CONVENTION REGISTRATION

NFU Members:

\$175	Registration fee for delegates & visitors [includes spouse and children]
\$ 85	Per day for those not planning on attending the entire convention
FREE	Youth delegates and youth visitors [ages 14—25]

Non-Members:

\$175	Registration fee [includes spouse & children]
\$ 85	Per day for those not planning on attending the entire convention
\$ 15	Per day for students

For your information: We have new NFU / UNF hats for distribution to members and friends. Contact Barb Somerville at 1 888 246 5583 or Melanie Jellett at (506) 538-1189 to get yours. And if you are a farm member without a free NFU farm sign, please let us know, as we have a few left. We will arrange for delivery.

Dans ce numéro :

ANNONCE INTÉRESSANTE : LANCEMENT DU SITE WEB DE L'UNF AU NB ... 5

INVITATION À LA CONVENTION NATIONALE ... 5

MISE À JOUR SUR LA CAMPAGNE DE RECRUTEMENT DE CET ÉTÉ ET DE L'AUTOMNE ... 6

INFORMATION – CARTE PAPI ET CHANGEMENTS À L'EXONÉRATION DE LA TAXE SUR LE CARBURANT... 7

CONVENTION RÉGIONALE DE L'UNF (RÉGION 1) ... 8

RÉCIPIENDAIRES DE LA BOURSE COMMÉMORATIVE DAVID FROST ... 8

Annonce intéressante : Lancement du site Web de l'UNF au NB

L'Union nationale des fermiers au Nouveau-Brunswick (UNF au NB) est heureuse d'annoncer le lancement d'un nouveau site Web ! On peut le trouver au www.nfunb.org.

Ce site Web amélioré est une excellent manière pour plusieurs de nos producteurs agricoles de rester connectés aux événements et activités d'intérêt au Nouveau-Brunswick et dans le reste des provinces de l'Atlantique.

Nous avons travaillé sur un bon nombre de projets reliés aux

politiques durant la dernière année. Notre présence en ligne aide les membres à être mieux informés de notre travail. À titre d'exemple, nous avons participé activement au groupe de travail responsable pour les changements au programme actuel des Producteurs agricoles professionnels inscrits (PAPI). (Plus de renseignements à la page 6.) Venez nous joindre en ligne pour vérifier les nouvelles politiques, les nouveaux programmes et les activités intéressantes auxquelles vous pouvez participer !

Le but de notre site Web est la communication avec vous, membre de l'UNF au NB. Veuillez donc visiter le site Web,

dites-nous ce que vous aimez et ce que vous aimeriez y voir qui pourrait aider les fermiers de cette province. Envoyez-nous un courriel ou veuillez nous téléphoner !

***Visitez-nous en ligne
www.nfunb.org
& parlez de l'UNF à vos amis !***



Photo taken at Mortar & Pestle Organic Farm in Melrose, NB.

Invitation à la Convention nationale de l'UNF

Planifiez de participer à la 43ième Convention nationale annuelle. Cette année, le thème de la convention est : « Coopératives : Un exercice en démocratie ». Elle aura lieu du 22 au 24 novembre 2012 au Hilton Garden Inn, au centreville de Saskatoon, en Saskatchewan ; un événement à ne pas manquer !

L'auteur Andrew Nikiforuk sera le conférencier invité à la soirée publique du jeudi soir, 22 novembre à 19h00. Nikiforuk est un journaliste canadien primé qui a écrit à propos de l'éducation, de l'économie et de l'environnement durant les deux dernières décennies. Ses écrits ont paru dans une variété de publications canadiennes, y compris The Walrus, Maclean's, Canadian Business, Report on Business, Chatelaine, Georgia Straight et Harrowsmith.

Nous encourageons tous les membres intéressés à y participer ; les conventions nationales sont une merveilleuse occasion d'apprentissage ! L'UNF au NB va y envoyer notre plus récente membre du Conseil, Eva Rehak, pour représenter la province du Nouveau-Brunswick. Nous avons hâte de lire le compte-rendu de Rehak à propos de son expérience à cette conférence dans le bulletin d'hiver.

***Pour plus d'information, visitez
www.nfu.ca/about/conventions.***

Mise à jour sur la campagne de recrutement de l'été et de l'automne

Cet été fut occupé pour les membres du conseil d'administration (CA) de l'UNF au NB, pour les fermiers membres, le personnel et les bénévoles. Nous avons commencé l'été avec le but de visiter autant de marchés du fermier, de comptoirs de vente à la ferme et de fermiers que possible. Durant les derniers mois, nous avons rencontré beaucoup de fermiers inspirants et de consommateurs intéressés ! Voici certains des hauts points de notre tournée :

Kathy Fullerton, bénévole de Long Reach; Barb Fullerton, membre associée de Fredericton; et, Barb Somerville, secrétaire de l'UNF, de Juniper, ont installé une table de l'UNF au Marché de Kingston à la mi-juillet, jasant avec les producteurs, les clients locaux et les touristes à propos de notre campagne « Alimentation locale, Fermes locales » et à propos de la valeur de devenir membres. Il y a plus de 70 vendeurs dans ce marché vibrant, l'un de deux situés dans la Péninsule de Kingston chaque samedi durant les mois d'été.

Somerville fut fortunée de visiter le dernier marché de St. Andrew's à la fin de septembre. Sa tournée comprenait des arrêts à plusieurs comptoirs de bleuets achalandés dans le comté de Charlotte, ainsi qu'au Saint John City Market historique. Une journée de visites des producteurs sur la Route 102, remontant vers le nord le long de la

pittoresque rivière Saint-Jean, a conclu cette excursion.

Melanie Jellett, notre Directrice générale, fit une tournée des fermes dans son coin pittoresque du Sud-Est de la province et elle a également visité la région de Gagetown cet été, où elle a été émerveillée par le nombre de vergers et d'exploitations agricoles. Le village de Gagetown a créé sa propre brochure « Qui est ton fermier ? », qui met en vedette des producteurs locaux. De Gagetown Fruit Farm, avec son propre café et petit magasin, jusqu'à Jemseg River Farm, où Michael Carr lui a offert une tournée complète et du melon doux excellent, la visite de la région de Gagetown fut un haut point de son été.

La Convention régionale de l'Union nationale des fermiers (Région 1) eu lieu le 7 août à Bouctouche, à l'Auberge Vue la Dune. L'Auberge est la propriété de Nicole et Carson Edwards (mieux connu sous le nom de Chef Carson) et l'une des sessions de la convention comprenait une tournée de son jardin. Carson et le personnel de sa ferme ont travaillé très fort durant les deux dernières années pour fournir des légumes biologiques au restaurant de l'Auberge, en plus du marché des fermiers local et pour Real Food Connections à Fredericton. Cette année, Chef Carson Organics ouvrira son propre comptoir de vente à Bouctouche. Nous avons eu la chance de dîner à l'Auberge ; non seulement Carson produit ses légumes, mais il sait également faire de la bonne cuisine!

À la mi-août, nous avons participé à une tournée de plusieurs

exploitations biologiques le long de la côte acadienne, organisée par ACORN. La première ferme visitée était aussi un marché de produits maraîchers florissant chez Eva Rehak, notre nouvelle membre du CA à titre personnel de l'UNF au NB, et son partenaire Alain Rousselle. Ils font partie de la « section biologique » au Marché de Dieppe, qui comprend également les propriétaires de Windy Hill Farm, à McKees Mills. Will Pedersen et Alyson Chisholm nous a accueillis pour dîner et une tournée de Windy Hill Farm. Jellett explique avec enthousiasme : « Je ne pouvais faire autrement qu'être impressionnée par l'étendue et l'organisation de cette exploitation. Je pense que l'on prenait tous mentalement des notes sur comment Will et Alyson géraient leur ferme d'une manière méticuleuse. »

En terminant, l'UNF au NB a participé à plusieurs événements faisant la promotion de la communauté agricole dans la province. Pour n'en nommer que quelques-uns, nous avons participé à la Journée champêtre agricole de Sackville, à la Woodstock Old Home Week et au Symposium pour les nouveaux fermiers organisé par ACORN. Nous continuons à effectuer des visites de fermes durant le mois d'octobre et nous avons hâte de rencontrer plusieurs d'entre-vous pendant que nous sommes sur la route !

N'oubliez-pas que si chaque membre actuel recrute un membre de plus, notre nombre va doubler et notre voix serait d'autant plus forte. Partagez la bonne nouvelle à propos de l'UNF avec vos voisins.

Information sur la carte de Producteur agricole professionnel inscrit (PAPI) et sur les changements au Programme d'exonération de la taxe sur le carburant

Le temps est venu de renouveler l'adhésion de votre ferme : Tous les services aux membres à travers Services NB prennent fin le 31 octobre. Plusieurs d'entre vous allez à Services NB pour renouveler votre carte « verte » PAPI et vous joindre à une organisation agricole générale. En faisant ceci, vous pouvez obtenir des plaques d'immatriculation fermières pour vos véhicules et cela vous rend éligibles pour l'exonération de la taxe sur l'achat du carburant, en plus de donner un rabais sur l'analyse des échantillons de sol.

Il y a de gros changements cette année. Votre demande pour le Permis d'acheteur agricole (pour l'achat de carburant exempté de la taxe) se fait maintenant sur le formulaire d'Inscription de l'entreprise agricole. **Une demande signifie maintenant une seule carte**, à la fois pour inscrire votre ferme et pour votre

éligibilité d'obtenir des rabais sur le carburant.

La carte PAPI (Producteur agricole professionnel inscrit) va devenir une **carte à double usage**. Elle va confirmer que votre entreprise agricole est inscrite au Registre des entreprises agricoles et, si vous avez choisi l'option du Permis d'acheteur agricole, la carte va arborer un « P » après votre numéro.

Peu importe la date d'expiration sur votre Permis actuel d'acheteur de carburant, on vous encourage de la renouveler dès maintenant. Ça ne vous en coûte rien. Tous les permis d'acheteurs seront dorénavant valides du 1er novembre au 31 octobre, à partir de 2012.

Les fermiers qui participent au Programme d'exonération de la taxe sur le carburant observeront une expansion de ce programme de sorte à inclure des remboursements de la taxe provinciale payée à la fois sur l'essence régulière et le diesel régulier utilisés dans les véhicules immatriculés pour la ferme dans le cadre des **activités de production agricole**. Ces activités comprennent toutes les activités sur la ferme. Donc, un producteur doit enregistrer le

relevé de l'odomètre au début et à la fin de son année financière et ensuite indiquer quelle partie de cette activité était reliée à la ferme.

Jean-Eudes Chiasson, président de l'UNF au NB, explique : « La préoccupation principale pour notre organisation en ce qui a trait à tous changements aux règlements a toujours été de s'assurer que ce sera plus facile pour les fermiers de tenir compte de leurs dépenses. »



Si vous avez des questions concernant les changements au Registre des fermes et aux nouveaux règlements sur l'exonération de la taxe sur le carburant, n'hésitez-pas à communiquer avec l'UNF au NB. Composez le (506) 538-1189 ou sans frais au 1-888-246-5583.

Rappelez-vous de NE JAMAIS utiliser de carburant exonéré de la taxe dans les véhicules portant la plaque F.

Pour votre information :

Nous avons maintenant des casquettes NFU / UNF à distribuer aux membres et amis. Communiquez avec Barb Somerville au 1 888 246 5583, ou avec Melanie Jellett au (506) 538-1189 pour obtenir les vôtres. Si vous êtes une ferme familiale membre sans une affiche gratuite de l'UNF, veuillez lui mentionner ceci également, parce qu'il nous en reste quelques-uns. Elle va en organiser la livraison.

Aperçu et résolutions de la Convention régionale de l'UNF (Région 1)

« Bonne participation, merveilleux conférenciers d'honneur et nourriture excellente. » C'est de cette façon que Randall Affleck, de Bedeque, en ÎPÉ, et Coordinateur régional de l'UNF résumait la convention régionale de cette année; nous sommes bien d'accord avec lui.

Des fermiers des Maritimes et leurs amis se sont rassemblés à Bouctouche au mois d'août pour écouter des présentations et participer à des discussions sur le thème de cette année : « Diversification de la ferme : Ajouter de la valeur dans le marché local ». Les conférenciers invités Sally et Mark Bernard, de Barnyard Organics, Freetown, ÎPÉ, ont fait part des succès et des défis auxquels ils ont fait face dans la diversification



de leur ferme. Récipiendaires du Prix des Jeunes agriculteurs d'élite de l'Atlantique en 2012, les Bernard ont capté l'attention de leur auditoire par un témoignage saisissant de leur expérience agricole.

Dans l'après-midi, les membres fermiers ont adopté à l'unanimité une résolution pour le maintien de la Ferme expérimentale et établissement de recherche Hervé J. Michaud, ainsi que de toutes les autres fermes expérimentales fédérales devant présentement fermer leurs portes à cause des mesures de réduction des coûts au niveau fédéral. La Ferme expérimentale Hervé J. Michaud a ouvert ses portes

Annonce des récipiendaires de la bourse commémorative David Frost

Lors de la Convention régionale de l'Union nationale des fermiers (Région 1) à Bouctouche, N.-B., les deux récipiendaires des bourses commémoratives David Frost pour 2012, ainsi que le récipiendaire de la nouvelle bourse de 1000 \$ de l'UNF au NB furent annoncés par un membre du comité, Harold Culberson.

Le récipiendaire de la bourse Frost de 1000 \$, à un étudiant inscrit à un programme d'études en agriculture, est Zachary Coates, de Scoudouc. Denis Lévesque, de St-André, est le

en 1982 et depuis ce temps-là elle offrait des services essentiels à plusieurs fermiers du comté de Kent et d'ailleurs.

Trois autres résolutions adoptées abordaient des préoccupations spécifiques des éleveurs d'animaux aux Maritimes, alors qu'une autre demandait à l'UNF de faire du lobbying au niveau national auprès du gouvernement fédéral de cesser d'utiliser les fonds recueillis à travers les primes d'assurance-emploi pour des fins autres que celles d'aider ceux affectés par le manque de travail.

Betty Brown, de Summerfield, et Farrah Carter, de Sackville, furent réélues au Conseil national en tant que représentantes respectives du NB et du Conseil aviseur des jeunes.

Pour de plus amples renseignements à propos de cette journée et une liste complète des résolutions, visitez www.nfunb.org.

récipiendaire de la bourse Frost de 500 \$, dédiée à un étudiant inscrit à un diplôme en agriculture. Allison Dykstra, de Knowlesville, est le premier récipiendaire de la nouvelle bourse de 1000 \$ de l'UNF au NB, mise sur pied pour aider les enfants des familles membres de l'UNF qui décident de poursuivre une carrière reliée à l'agriculture.

Les membres du comité des bourses de l'UNF au NB ont choisi les gagnants à partir des demandes méritoires provenant des différentes régions de la province. La sélection était basée sur l'engagement des requérants à étudier en agriculture et sur leur performance à l'école secondaire. Les trois récipiendaires ont démontré une excellente réussite

scolaire, en plus de leur engagement dans des activités parascolaires dans leurs communautés respectives.

Les bourses commémoratives David Frost furent mises sur pied par l'UNF au NB en 2010 pour honorer la mémoire de David Frost, un agronome respecté qui est décédé en mars de cette année-là.

Les demandes de bourse seront disponibles encore une fois cet hiver à travers les conseillers en orientation aux écoles secondaires à travers la province et auprès des membres de l'UNF au NB.

Félicitations aux gagnants et la meilleure des chances avec vos études cet automne!